

Dedicated to the ideals and interests of young Americans of Ukrainian descent. Informative, instructive. Supplement of Ukrainian, daily Svoboda. Published by the Ukrainian National Association.

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address: UKRAINIAN WEEKLY 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J. Tel. Henderson 4-0237 New York's Telephones: Barclay 7-4125 Ukrainian National Ass'n Tel. Henderson 5-8740

PIR LXVI, No. 201

IN TWO SECTIONS

СВОБОДА, UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, OCTOBER 17, 1959

IN TWO SECTIONS

No. 201 VOL. LXVI

UKRAINIAN COMMUNITIES THROUGHOUT AMERICA OBSERVE 250th ANNIVERSARY OF HETMAN IVAN MAZEPA'S RISE AGAINST RUSSIA

OVER 2,000 UKRAINIANS FROM NEW YORK ATTEND THE FETE

NEW YORK. — A solemn and dignified concert and stage play presented in the Auditorium of Hunter College on Sunday, October 11, 1959 in commemoration of the 250th anniversary of Hetman Ivan Mazepa of Ukraine, attracted over 2,000 persons from New York and vicinity. A well-prepared program was warmly applauded by the enthusiastic and patriotic audience.

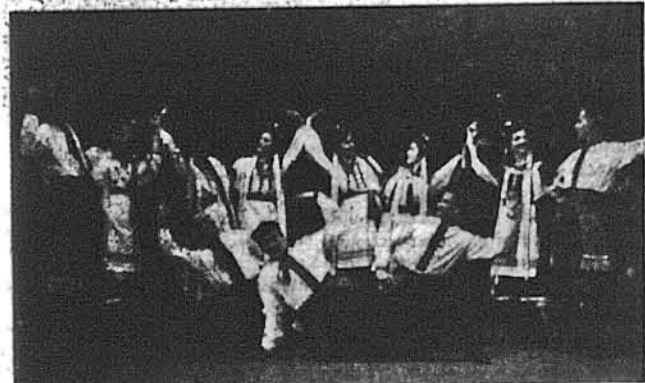
In the first part of the program, Mr. Ivan Wynnyk, president of the United Ukrainian American Organizations of Greater New York, a branch of the Ukrainian Congress Committee of America, delivered an opening address, stressing the purpose and importance of the Mazepa celebration. Subsequently, a youth choir of Philadelphia under the baton of George Oransky, sang a new and beautiful cantata, "Glory to Mazepa," composed by M. Pomenko, noted Ukrainian composer living in the United States.

Prof. Volodymyr Sichynsky, chairman of the Mazepa Jubilee Committee, delivered the principal address. He stressed that Mazepa belongs to the greatest Ukrainian heroes and statesmen because he wanted to free Ukraine in all its ethnographic boundaries and because he challenged the Russian power despite the fact that his forces were inadequate. He was an alliance with King Charles XII of Sweden because that country was a natural ally of Ukraine. Despite the efforts of the Russians to "kill" the significance of Mazepa, he stated, Mazepa has become a great symbol of all Ukrainians for freedom and independence.

He was followed by four recitations and piano solo by Miss Martha Shevkevych who played Franz Liszt's "Mazepa." Recitations were performed by Yaroslav Pinot-Rudakevych (Mazepa's "Duma"), by Miss Dima, who recited Victor Hugo's "Mazepa" in French; by Patricia Kylyna who recited Lord Byron's "Mazepa" in English and "The Prayer of Maria Magdalena Mazepa" of Lesya Chraplyva, recited by Ivan Kononiv in Ukrainian.

The second part of the program consisted of a stage play, "Hetman Ivan Mazepa," written by Hryhory Meriant-Luznytsky. The play, consisting of three scenes, depicted the various phases in the life of Hetman Ivan Mazepa before his decision to conclude an alliance with Sweden and fight Russia's Peter I. Both the technical preparation and the play by experienced actors were on a high level, and the costumes provided by the firm of F. Braznyk were excellent. The play was arranged by Bohdan Pazdryk of Philadelphia, who was helped by the technical assistance of Stepan Kryzaniivsky, Nina Klimovska,

HETMAN IVAN MAZEPA ANNIVERSARY CELEBRATION IN MAZEPPA, MINN.



The Ukrainian Dance Ensemble from St. Paul, Minn., performing a Ukrainian folk dance during the 250th anniversary celebration of the rise of Hetman Ivan Mazepa of Ukraine, which took place on Sunday, October 4, 1959 in Mazeppa, Minn. (cf. The Ukrainian Weekly, October 10, 1959).

THE MAZEPPA JOURNAL



The front page of THE MAZEPPA JOURNAL in Mazeppa, Minn. The two photographs present the town as it looked in 1890 and today.

Fedir Lucyshyn and Yuriy Kononiv.

At least 30 men and women participated in the historical and colorful presentation which was warmly received by the audience. Among them were Bohdan Pazdryk (Hetman Ivan Mazepa), Maria Stepanov-Karpiak (Mazepa's mother), V. Karpiak (Col. Iskra), Vera Levytaka (wife of Col. Iskra), Y. Pinot-Rudakevych (Kochubey), Valia Kalyk (Mortia, daughter of Kochubey), W. Korylyk (Lord Kenaberg), Stepan Kryzaniivsky (Margara de Baluse), Eugene Levytsky (Orlyk) and Ambrose Marjnenko (Hordienko).

SYRACUSE OBSERVES 250th ANNIVERSARY OF HETMAN IVAN MAZEPA

SYRACUSE, N. Y. — On October 4, in Lincoln Auditorium, the Syracuse Branch of the Ukrainian Congress Committee of America, Inc., representing and cooperating with all Ukrainian-American religious, civic and fraternal organizations in the area, presented a concert in commemoration of the 250th anniversary of Hetman Ivan Mazepa and Ukraine's fight for freedom and independence at the Battle of Poltava in 1709.

About a 1,000 persons were present as the St. John the Baptist, Ukrainian Catholic Church Choir under the direction of Mr. Myron Yaworsky, opened the concert with the American national anthem and "O God, Almighty and One."

Mr. I. Pihulak, acting chairman of the Syracuse UCCA Branch presented the welcome address and introduced the master of ceremonies, Mr. Julian Kopko who also delivered a commentary on the person of Hetman Ivan Mazepa.

Principal guest speaker was Dr. Vincent Shandor, secretary. (Concluded on page 3)

Ukrainian Students of Canada Celebrate Mazepa's Anniversary in Toronto

TORONTO, Ont. — A well-organized and successful conference commemorating the 250th anniversary of Mazepa's rise against Russia, was held on October 10 and 11, 1959 at Hart House at the University of Toronto, under the sponsorship of the Association of Ukrainian Students of Canada. The program included addresses by several speakers: Bohdan Krawchuk, associate editor of Svoboda; Dmytro Andrievsky, who recently arrived from Europe; Dr. V. J. Key-Kisilevsky of the Department of Immigration; Dr. P. Doroshynsky, president of "Zarivnyk"; Constantine Savchuk, president of the Federation of Ukrainian Student Associations in the USA; O. Rudzik; Dr. V. Lutyk, author of "Hetman Mazepa and His Era"; R. Karpiashka; I. Kuziv and Lesya Radhak.

Conference on Mazepa to Be Held at Northwestern University in Chicago

CHICAGO, Ill. — The Shevchenko Scientific Society and the Research Center will sponsor a conference to commemorate the 250th anniversary of Hetman Ivan Mazepa of Ukraine. Entitled, "Hetman Ivan Mazepa, Sovereign of Ukraine," the conference will be held on Saturday, October 24, 1959, at 7:00 P. M. at Lincoln Hall, School of Law, Northwestern University, Chicago, Illinois.

The program will include addresses by Prof. Roman Smalchenko, Slavic Institute, Marquette University; Vladimir Sokolowsky, Research Center; Prof. Clarence A. Manning, Columbia University, New York City; Prof. John Fizer, Slavic Studies, Notre Dame University, and Prof. I. Wytanovych, Ukrainian Free University, Munich, Germany.

APPEAL FOR PRESS FUNDS OF SVOBODA, UKRAINIAN WEEKLY AND RAINBOW

In accordance with the decision of the convention, the Supreme Executive Committee and the Editorial Office of Svoboda are empowered to conduct, during one week in October of each year, a fund-raising campaign among its members, readers and the Ukrainian community as a whole, for the purpose of collecting additional contributions for the press fund of Svoboda, The Ukrainian Weekly and The Rainbow.

This year, because of other important events, the fund-raising campaign began on October 12, 1959 and will last until November 12, 1959. During this time Svoboda will conduct an intensive fund-raising drive.

Following is some general information regarding the fund-raising campaign:

1. — The fund-raising campaign is conducted for the purpose of covering the deficit incurred by our daily, because the subscription rate designated by the convention for UNA members (who constitute three-fourths of all subscribers) is so low that it barely suffices to cover the expenditures of paper and mailing costs;
2. — Svoboda also publishes The Ukrainian Weekly, which is sent free to all subscribers of Svoboda. The Weekly, which is being reorganized now, plays an important part in the development of our community and in disseminating the truth about Ukraine among our American fellow citizens;
3. — Subscriptions for the children's magazine Rainbow cover barely a half of the total cost of the production. In addition, a substantial number of copies of The Rainbow are sent free to Ukrainian children in other countries. It would be futile to argue the great importance and necessity of such a children's magazine;
4. — Recent events, especially the visit to the United States of Nikita S. Khrushchev, the "Hangman of Ukraine," demonstrated that Svoboda plays an important role in supplying true information about Ukraine and the Ukrainian people to the American press, radio and TV stations. Therefore, Svoboda must of necessity expand its archives and library, sup-

CONGRESSIONAL COMMITTEE REVEALS KHRUSHCHEV'S CRIMES PERPETRATED AGAINST UKRAINE AND ITS PEOPLE

SECOND REPORT ON "CRIMES OF KHRUSHCHEV" FEATURES TESTIMONY OF UKRAINIAN WITNESSES

Governor Meyner, in Letter to D. Halychyn, Explains His Attitude To Khrushchev and Enslaved Nations

TRENTON, N. J. — Governor Robert B. Meyner of New Jersey assured Dmytro Halychyn, President of the Ukrainian National Association, that he is keenly aware of the misdeeds of the present Chairman of the Council as well as his predecessor and explained his attitude to Khrushchev's visit to the United States and his signature on a statement by nine Governors to the effect that the citizens of the USSR do not desire a change of the regime, as American citizens do not desire a change of their democratic regime.

Governor Meyner's letter, dated September 28, 1959, was written in reply to Mr. Halychyn's letter containing critical remarks with respect to Governor Meyner's statement after his return from the USSR. Mr. Halychyn's letter appeared in the English-language edition of Svoboda on September 16, 1959. Referring to Khrushchev's visit, Governor Meyner wrote:

Nixon Wanted to Visit Ukraine, Weekly Reader Reports

On August 24, 1959, which I made to the Soviet Union and Poland. I am quite sure the people would have welcomed you with open arms as a brother from the free world, because the Ukrainians have no use for their Red masters.

KHRUSHCHEV "IS A RUSSIAN," SAYS USSR EMBASSY

In reply to a query by an American citizen as to the nationality of Nikita S. Khrushchev, the Embassy of the USSR, in a letter dated September 22, 1959 and signed by Mikhail N. Smirnovsky, Counselor, replied as follows: "We have received your letter concerning N. S. Khrushchev's nationality. That is why I should to inform you that N. S. Khrushchev is a Russian by nationality..."

WASHINGTON, October 11 (AP). — Man-made famine, purges, execution and terrorism in Ukraine are related in the Congressional report published today under the title, "The Crimes of Khrushchev."

This was the second of a series being released by the House Committee on Un-American Activities containing the testimony of witnesses heard in closed-door sessions.

Today's document presents the testimony of nine witnesses and includes twenty-one photographs of victims of mass murders and man-made famine in Ukraine.

The consultations with the witnesses were held on September 9, 10 and 11, 1959, prior to the arrival of Soviet Premier Nikita S. Khrushchev on September 15 for his visit to the United States.

Dr. Lev E. Dobriansky, professor of Soviet economics at Georgetown University and national chairman of the Ukrainian Congress Committee of America, charged that "there are several hundred Americans who are still in Khrushchev's slave labor camps..." He also charged that Khrushchev executed political purges in Ukraine in which thousands of Ukrainians were killed; that he created a second famine in early 'forties and participated in decisions to send Chinese Communists to war in Korea, and issued orders for the murderous Communist suppression of the Hungarian revolution in 1956.

With hot irons they (Khrushchev's NKVD police) tortured those prisoners who were caught," he said. "They cut into the skin and tore the skin off from the living body. They also nailed people on the cross. They cut off the sexual organs, and breasts of women. They cut out eyes, broke bones in legs and arms, and extracted finger and toe-nails."

Constantine Kononenko testified that while Stalin made "the basic decision" on the campaign, "Khrushchev cannot obliterate the historical fact that he was actually the perpetrator of the details."

Other witnesses included Dr. Ivan M. Malinin, Dr. Gregory Kostluk and Yuriy Lawrynenko.

All testified to the effect that Khrushchev was instrumental in implementing policies of Stalin in Ukraine and bears direct responsibility for crimes of genocide perpetrated upon the Ukrainian people.

65th Anniversary of U.N.A. Celebrated in Boston

BOSTON, Mass. — A commemorative celebration consisting of a banquet and concert on October 10 and 11, 1959, respectively, in Boston, Mass., attracted close to 1,000 persons who paid honor to the oldest and largest Ukrainian fraternal organization in this country.

At the banquet held on Saturday night at the Madison Hotel, Miss Anne Chopek, Adviser of the U.N.A., was toastmaster. Dr. Jaroslav Padoch, Supreme Secretary of the U.N.A., was the principal speaker at the fete and spoke in Ukrainian and English on the importance and the many services of the U.N.A. Mr. Nicholas Dawyskyba, U.N.A. Adviser, presented several guests at the banquet, among them John Kolesky, U.N.A. Adviser of Rhode Island, and Joseph Charyna, vice president of the Ukrainian Workingmen's Association, as well as representatives of many U.N.A. Branches. Among the guests was Mr. John Powers, president of the State Senate and candidate for Mayor of Boston, and Mrs. Powers.

Paul Barnych, Veteran U.N.A. Pioneer, Dies in Astoria

ASTORIA, N. Y. — Paul Barnych, a veteran pioneer of the Ukrainian National Association and an indefatigable leader in the Ukrainian American community, died on October 12, 1959 at the age of 78. He was born in the village of Kropyvnyk, District of Kalush, Western Ukraine, on December 17, 1881 and came to the United States in 1913. In 1915, together with his friend, Mr. John Sydor, he founded U.N.A. Branch 5, in which he served as secretary for over 25 years and resigned from his post due to illness only two months ago.

Surviving are his wife and nine children — five daughters and four sons, one of whom is a Catholic priest, Rev. Jerome Barnych, OSBM, who is one of the assistant pastor in St. George's Ukrainian Catholic Church in New York City. Funeral services and burial were held on Thursday, October 15, 1959 in New York City.

Ukrainian Catholic Bishops Hold Conference in Rome

ROME, Italy. — It is authoritatively announced by Ukrainian Catholic circles that on October 12, 1959 a conference of all Ukrainian Catholic bishops outside Ukraine began in the Italian capital. The last such conference was held in November of 1958 during the installation of Metropolitan Constantine Bohachevsky in Philadelphia.

Special Vicariate for Ukrainian Catholics in Argentina

BUENOS AIRES, Argentina. — The Holy See has established a Ukrainian Catholic Vicariate for Ukrainian Catholics living in the Republic of Argentina and Rev. Joseph Halaburda, OSBM, Provincial of the Basilian Fathers in Argentina, was appointed Ukrainian Vicar by Rome.

Ukrainian Priest Stresses Benefits Of Charter Study to Public

The Rev. Anthony Borsa of SS. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church, today called Jersey City's commission form of government "outdated" and endorsed a city charter study. "I am for anything which will benefit the people of Jersey City, and charter study will definitely benefit them."

S.U.M. of Canada Holds Its Tenth Annual Convention

TORONTO, Ont. — The Association of Ukrainian Youth of Canada (SUM) held its tenth annual convention on October 10 and 11, 1959, with 35 delegates representing 10 SUM units from various parts of the country in attendance.

Syracuse Commemorates 250th Anniversary of Hetman Ivan Mazepa

toriat director of the Pan-American Ukrainian Conference. Dr. Shandor noted that the political conception of Hetman Mazepa and Ukraine's war against Russia remains the same. The aggressive and imperialist policy of Moscow from the time of Peter to this very day hasn't changed at all, except the medium has become modernized in the development from domination by Czars to Commissars.

Mazepa Youth Sports Rally at Randall's Island, New York, N. Y.



Representatives of Ukrainian American organizations on the reviewing stand at Randall's Island, New York City, Sunday, September 20, 1959. From left to right: John H. Roberts, UCA Legal Counsel; Dmytro Halychyn, President of the UCCA and UNA; James Murray, City Commissioner of Jersey City, N. J.; Mrs. Mary Dushnyk; Nicholas Mandziuk, Canadian M.P. and Member of the Canadian Delegation to U.N.; Anthony Dragan, Editor of Svoboda (hat down); Prof. Lev E. Dobriansky, Chairman of the UCCA; Walter Dushnyk, Editor of the UCCA publications, and George Wolynetz, Jr., President, Ukrainian Professional Society of North America.

Mid-Atlantic Ukrainian Orthodox League Meets

The Mid-Atlantic Region of the Ukrainian Orthodox League of the U.S.A. held its annual "Ukrainian Orthodox Day" in Philadelphia, Pa., on October 3, 1959 in the Ukrainian Parish hall. The days activities started with Vespers at 6 P.M. in St. Vladimir Cathedral and a banquet at 7 P.M. with the ball following.

Ukrainian Professional Society Of North America Holds Executive Board Meeting

Mr. George Wolynetz, president of the Ukrainian Professional Society of North America called together the new executive board of UPS-NA on October 2, 1959 at the Ukrainian Institute in New York, for its first meeting of the new administration. A program of activities to be realized during the coming year was discussed. Each board member was given specific responsibility for its successful realization.

Ukrainian Dancers, Tenor, Acrobat Take Eldridge Honors In Elmira, N. Y.

A group of Ukrainian folk dancers, an acrobat and a tenor soloist took honors at the Eldridge Park Talent Show on September 7, 1959. The show ended the season for the park and climaxed one of its most successful years.

South Anthracite Groups To Celebrate U.N.A. Anniversary

As a result of special meetings attended by representatives of branches of the UNA in the South Anthracite District, a jubilee banquet and dance will be held on November 1st at St. Michael's Ukrainian Club home in Frackville, Pa., in celebration of the 65th anniversary of the organization. Among the speakers at the banquet will be Dmytro Halychyn, UNA president, and Adam Bovolack, well-known attorney of McAdoo, Pa.

KHRUSHCHEV'S PET PROJECT

(B) Weaken the national potential of European nations like Ukraine, Byelorussia, Lithuania, etc. The fact that Ukraine appears to be the main target in this scheme is evident from the reports in the Soviet press and radio. The deportation of thousands of young Ukrainians to Kazakhstan is a continuation of the traditional policy of Soviet Russian leaders towards Ukraine, the largest and most densely populated of the non-Russian republics and the most persistent in its struggle against Red tyranny.

CAMPUS POLITICS

The day was Thursday, October 8; the place, Mott Hall, on the beautiful South Campus of the City College of New York; the occasion, election of new officials to head the Ukrainian Student Society. Slowly but surely CCNY students of Ukrainian descent drifted into the room.

OUR YOUNG UKRAINIAN TALENT

Meet a girl who'd rather play a cello than be a TV star. She's Olga Kwasniak, a girl who's glamorous enough to be a celebrity — and talented enough to be a top musician. Right now she's cellist with the Toronto Symphony Orchestra, the only professional woman cellist in the city. And she's also a bright new face on Canadian TV, a "find" of producer Ross McLean for his Sunday night summer show Long Shot.

Second Thoughts on Khrushchev

Again and again Khrushchev showed this in his American visit. When Moscow landed a rocket on the moon bearing the hammer and sickle, it was a Russian triumph because as he said, the Communists were not thinking of individual ownership but of the people as the owners. He might have added that the Kremlin was the people. When he complained that the capitalists had misquoted him in his statement that he would bury them by taking it literally, he explained that Communism was the wave of the future and of course the Communists the world over agreed with the men of the Kremlin.

ANNUAL DANCE sponsored by HOLY NAME SOCIETY Sts. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church Saturday, October 24, 1959 at the NEW UKRAINIAN CENTER Fleet Street & Oakland Avenue — Jersey City, N. J. Music by: WHITEY KAYE and his ORCHESTRA. Donation in Advance: \$ 1.25 — at door: \$ 1.50 Dancing — 8:30 P.M. Till — ??

